

CORRIGE

Ces éléments de correction n'ont qu'une valeur indicative. Ils ne peuvent en aucun cas engager la responsabilité des autorités académiques, chaque jury est souverain.

CORRIGÉ BARÈME

I – COMPRÉHENSION (12 points)

On privilégiera la compréhension du document en évitant de pénaliser les maladroites d'expression en français (notamment pour la traduction).

- 1- Soja, viande et main-d'œuvre. 1 pt
- 2- Pays du Mercosud, USA, pays d'Europe, Chine et Japon. 2 pts
Ce sont des techniciens avec diplômes supérieurs.
- 3- Tannage et secteur de la chaussure. 1 pt
- 4- Une fragrance naturelle à base de camomille pour le traitement du cuir. 1 pt
- 5- Elle est parfois moins chère, mais surtout spécialisée 2 pts
- 6- Il regrette que cette main-d'œuvre formée ne mette pas sa compétence au service du Brésil 2 pts
- 7- La plupart va travailler chez de grands couturiers. Mais beaucoup cherchent à se spécialiser et ensuite reviennent pour créer leur propre marque - dit la coordinatrice de l'Institut de Design, Kátia Ferreira. 3 pts

II – EXPRESSION (8 points)

A- COMPÉTENCE LINGUISTIQUE (4 points)

- 1) cartões / boletins / azuis / classificadores 2 points (0,5 x 4)
- 2) tive / fizeram / foi / marquei 2 points (0,5 x 4)

B- PRODUCTION SEMI-GUIDÉE (4 points)

On privilégiera la capacité du candidat à bâtir une argumentation.

On prendra en compte :

- la clarté des idées 1 point
- la richesse de la langue 3 points

| | | | |
|-----------------------------------|--|----------------------------|----------|
| BACCALAURÉAT PROFESSIONNEL | | | |
| Session 2006 | | | |
| SECTEUR INDUSTRIEL | Épreuve écrite de langue vivante PORTUGAIS | | |
| Durée : 2 heures | | Coef : 2 | |
| Repère : 0606-LVEIND:POR-COR | | Ce corrigé comporte 1 page | Page 1/1 |